

# NOËL EN *Italie*

GLORIA D'ANTONIO VIVALDI,  
MAGNIFICAT DE FRANCESCO DURANTE ET  
LAUDA PER LA NATIVITÀ DEL SIGNORE D'OTTORINO RESPIGHI.  
È NATO! ALLELUJA! DE RÉMI ST-JACQUES.



## ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE

Direction : LOUIS LAVIGUEUR, C.Q.

ACCOMPAGNÉ PAR UN ORCHESTRE  
ET SOLISTES

Samedi

9 décembre 2017

à 19 h 30

Cocathédrale  
Saint-Antoine-de-Padoue,  
Longueuil

(angle chemin de Chambly et  
rue Saint-Charles Ouest)





Bijouterie *depuis 1950*

**Véronneau**

345 rue St-Jean, Longueuil, Qc J4H 2X7 450-670-6760

BIJOUTERIEVERONNEAU.COM

**copains**  
gourmands  
• resto-bistro •

**copainsgourmands.com**  
resto-bistro

**Jean-François Hogue** et **Éric Courchesne**, vos hôtes

181 rue Saint-Charles O. (Angle Saint-Alexandre), Longueuil, Québec J4H 1C8  
T. 450 928-1433 • info@copainsgourmands.com

# MOT DE LA PRÉSIDENTE



Dans la continuité de la tradition amorcée il y a quelques années de présenter des œuvres célébrant la Nativité selon diverses cultures, l'**Ensemble vocal Polymnie** est heureux de vous offrir cette année un « Noël en Italie ». Vous pourrez entendre le célèbre *Gloria* de Vivaldi, le Magnificat de Durante ainsi que *Lauda per la Natività del Signore* de Respighi. À ce programme s'ajoute *È nato*, œuvre gagnante de notre concours de composition, de Rémi Saint-Jacques.

Grâce, encore une fois, à l'appui généreux de la **Caisse Desjardins du Vieux-Longueuil**, Polymnie a été en mesure de produire la cinquième édition de son concours de composition. Le gagnant, monsieur **Rémi Saint-Jacques**, se verra ainsi remettre la « Bourse excellence Caisse Desjardins du Vieux-Longueuil » de 1 000 \$ et sa création sera interprétée ce soir pour la première fois devant public.

Polymnie a établi ce concours parce qu'elle croit en la nécessité d'encourager une relève de jeunes compositeurs et de les faire connaître à son public. Il en va de même pour le choix de nos solistes et de nos musiciens que vous entendrez ce soir. Polymnie désire ainsi contribuer à faire rayonner ces jeunes talents.

Polymnie remercie son partenaire depuis plusieurs années, le Conseil des arts de Longueuil, pour sa confiance et sa contribution. Il vous remercie également, cher public, de votre présence constante. Ainsi, nous pouvons continuer à offrir au public de la région des concerts classiques de qualité. Dans ce même esprit, nous vous invitons à encourager les gens de la communauté, entre autres, ceux dont la carte professionnelle apparaît dans notre programme de ce soir et qui, comme vous, nous apportent leur soutien pour continuer dans cet art vocal que nous aimons tous.

Nous tenons à vous exprimer notre profonde reconnaissance et nous vous souhaitons une excellente soirée ainsi qu'un **très joyeux temps des Fêtes !**

**Dominique Delorme**  
Présidente

---



## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE

**Dominique Delorme**, *présidente*  
**Normand Côté**, *vice-président*  
**Michel Léveillé**, *trésorier*  
**Francine Drouin**, *secrétaire*  
**Benjamin Gonzalez**, *conseiller - communications*  
**Suzanne St-Pierre**, *conseillère - régie de concert*  
**Yolande Bourgoing**, *conseillère - régie interne*  
**Louis Lavigreur**, *directeur artistique*

Le conseil d'administration salue chaleureusement ses membres honoraires :  
**Gisèle Archambault et André Hogue**

# LOUIS LAVIGUEUR, C.Q.

## *Chef et directeur artistique*



**F**ort d'une vaste expérience de chef de chœur, de chef d'orchestre et de pédagogue, Louis Lavigueur dirige l'Ensemble vocal Polymnie de Longueuil depuis mars 2002.

Depuis 1986, Louis Lavigueur est directeur artistique et chef de l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal, avec lequel il a enregistré plusieurs disques et effectué des tournées au Québec, au Canada, en Grèce, en France, en Belgique, en Allemagne, en Chine et aux États-Unis. Louis Lavigueur est directeur artistique et chef de l'Ensemble Sinfonia de Montréal, qu'il a fondé en 2001.

Il est chef du Choeur classique de Montréal, de l'Ensemble vocal Polymnie de Longueuil ainsi que du Chœur polyphonique de Montréal rattaché à la cathédrale Marie-Reine-du-Monde. En 2016-2017, il aura dirigé plus d'une trentaine de concerts symphoniques en plus de ceux de ses divers ensembles de chant choral.

À titre de professeur, il a été chef de l'Orchestre symphonique, de l'Orchestre à cordes et du chœur du Conservatoire de musique de Montréal, de 1981 à 2016, où il a été également professeur de direction d'orchestre et de chœur. Il a été professeur invité aux Facultés de musique de l'Université de Montréal, de l'Université Laval et à celle de l'Université McGill à titre de chef d'orchestre et chef de chœur. Pendant 24 ans, il a dirigé les sept orchestres et chœurs de l'École secondaire Pierre-Laporte et, de 1990 à 2003, l'Orchestre de chambre de Hull (devenue Gatineau).

Louis Lavigueur agit activement comme consultant spécialiste-conseil, juge et conférencier. À titre de chef invité, il a dirigé maints orchestres et chœurs au Canada, en Suisse, en France, en République tchèque et en Roumanie.

Nommé « Personnalité de la semaine » La Presse-Radio-Canada du Québec en mars 2011, Louis Lavigueur recevait, en juin de la même année, le titre et la décoration de « Chevalier de l'Ordre national du Québec », la plus prestigieuse des distinctions honorifiques du Québec, décernée annuellement à des femmes et à des hommes d'exception qui se sont illustrés dans l'une ou l'autre des sphères d'activité de la société québécoise.

En mai 2016, il a été nommé Grand Diplômé de l'Université Laval et a reçu la médaille Gloire de l'Escolle, honneur qui souligne le mérite exceptionnel de diplômés qui se sont brillamment illustrés au cours de leur carrière et qui, par leurs activités professionnelles et leur contribution à la société, ont fait honneur à l'Université Laval et à leur profession en étant des modèles pour les futurs diplômés.

# ANNE-MARIE DENONCOURT

## *Pianiste*



**A**nne-Marie Denoncourt est diplômée de la Faculté de musique de l'Université McGill (B. Mus. 82) et du Westminster Choir College de Princeton, New Jersey (M. Mus. 86). Lors de son séjour aux États-Unis, elle a eu la chance d'étudier avec Dalton Baldwin et Margo Garrett.

Madame Denoncourt est la pianiste accompagnatrice de l'Ensemble vocal Polymnie depuis près de 20 ans. Elle poursuit aujourd'hui une double carrière de professeur de piano et de pianiste accompagnatrice.

Elle accompagne de nombreux chanteurs et instrumentistes à l'École de musique Vincent-d'Indy, à l'École secondaire Joseph-François-Perreault et à l'Université McGill. On a pu l'entendre à maintes reprises sur les ondes de CBC/Radio-Canada aux émissions *Jeunes Artistes*, *Choral Concert*, *Quebec in Concert* et *Radio Noon*.

Parmi les formations avec lesquelles elle a collaboré, notons l'Ensemble vocal Tudor, Musica Orbium, la Montreal West Operatic Society, l'Opéra Comique du Québec, l'Ensemble vocal Musica Viva (World Symposium on Choral Singing à Vancouver en 1993), la Chorale du Gesù, l'Ensemble vocal Ganymède (Podium 2002 à Toronto) et la Chorale de la Commission scolaire English Montreal (World of Children Choirs à Vancouver en 2001, Festival 500 à Saint-Jean, Terre-Neuve, en 2003, 2007, 2013, Coastal Sound Youth Choir Festival à Vancouver en 2009 et Sing a Mile High à Denver en 2011).

Madame Denoncourt est également codirectrice artistique du Centre musical CAMMAC dans les Laurentides.



Danielle Luce Fortier d.d.  
Denturologiste

**T 450 646-9648**

85, Cherbourg, Longueuil (Québec) J4J 2R4  
[www.fortierdenturologiste.com](http://www.fortierdenturologiste.com)

# ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE



Louis Lavigueur

Fondé en 1977 dans le but de promouvoir le chant choral sur la Rive-Sud de Montréal et d'offrir au public montréalais des concerts de grande qualité, l'Ensemble vocal Polymnie (EVP) a poursuivi ses objectifs tout au cours des ans sous la direction successive de Raymond Laforge, André Beaumier, Francine Lavallée, Jean-Pierre Guindon et, depuis 2002, avec son directeur artistique actuel, Louis Lavigueur, C.Q.

L'Ensemble vocal Polymnie s'est associé à des orchestres tels l'Orchestre symphonique de Longueuil et l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières.

Le chœur a tissé des liens privilégiés depuis déjà plusieurs années avec l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal et l'Ensemble Sinfonia de Montréal, ces deux dernières formations étant dirigées par Louis Lavigueur.

L'excellente réputation de l'EVP lui a valu également d'être invité à rejoindre les rangs du Choeur de l'OSM pour de grands concerts présentés par l'Orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Kent Nagano. De plus, l'Ensemble vocal Polymnie a représenté la Montérégie au festival d'ouverture de la Maison symphonique, nouvelle salle de concert de l'OSM.

L'Ensemble vocal Polymnie a interprété des œuvres de différents courants musicaux de la Renaissance à nos jours. Ainsi, notamment, les œuvres de Bach, Haendel, Brahms, Mozart, Schubert, Bruckner, Beethoven et Orff font partie de son répertoire. S'y ajoutent des œuvres plus contemporaines de Dvořák, Fauré, Poulenc, Rutter, Honegger, Lauridsen, Raminsh, Gorecki et Pärt. Polymnie accorde aussi une place aux œuvres québécoises; mentionnons notamment le *Requiem* de Clermont Pépin. Et, depuis le lancement en 2012 du concours de musique chorale organisé par l'EVP, le chœur présente les œuvres des lauréats de ce concours, le *Laudate Dominum* d'Antoine Trépanier, le *Blessed Be That Maid Marie* de Charles E. Jacobs et *Lève-toi... et viens!* de Nicolas Gagnon.

En juin 2010, l'Ensemble vocal Polymnie a fait une tournée dans cinq villes françaises et, en tant qu'organisme de la Ville de Longueuil, a été reçu par la municipalité de Saint-Nazaire, ville jumelée à Longueuil, dans le cadre d'un échange culturel.

Membre de l'Alliance des chorales du Québec, l'Ensemble vocal Polymnie est reconnu par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Il a obtenu des subventions de la SODEC et bénéficie actuellement des subventions du Conseil des arts de Longueuil.

[www.polymnie.qc.ca](http://www.polymnie.qc.ca)

[www.facebook.com/EnsemblevocalPolymnie](https://www.facebook.com/EnsemblevocalPolymnie)

# CAMILLE BRAULT

*Mezzo-soprano*



**C**amille Brault, mezzo-soprano, est née à Paris en 1994. Après l'obtention de son diplôme en violoncelle au Conservatoire Nadia et Lili Boulanger (Paris IX), elle s'intéresse finalement au chant et intègre la classe de chant lyrique du même établissement. En 2015, elle est admise à la Manhattan School of Music à New York et y étudie un an auprès de Mignon Dunn.

Au cours de cette année à New York, avec le Manhattan School's Chamber Choir, elle a la chance de se produire dans des endroits prestigieux tels que le Kennedy Center à Washington, le Lincoln Center et le Met Museum.

Élève de Catherine Sévigny et John Fanning, Camille termine actuellement son baccalauréat à la Faculté de musique de l'Université de Montréal. L'année dernière, au sein de l'Atelier d'Opéra de l'UdeM, elle interprétait « The Second Witch » dans *Dido and Aeneas* de Purcell, et « L'Enfant » dans *L'Enfant et les Sortilèges* de Ravel. Cette année, elle personnifiera « Hermia » dans *A Midsummer Night's Dream* de Britten et « Cupidon » dans *Orphée aux Enfers* d'Offenbach.



## L'ÉCHOPPE DES FROMAGES

2, rue Aberdeen, St-Lambert, Qc J4P 1R3  
él.: 672.97.01 Fax: 672.89.44

Restaurant • Pizzeria

# LONGUEUIL

114, Guilbault, Longueuil, Qc  
Licence complète  
Cuisine canadienne  
Mets italiens

Livraison rapide et gratuite!

## 677-8213 677-2277

Livraison minimum 7\$  
Livraison 7 jours de 11 AM À FERMETURE  
Ouvert pour déjeuner tous les jours!



# LILA DUFFY

*Soprano*



**N**ée en 1992, Lila Duffy commence le chant et le violoncelle à l'âge de seize ans, puis le piano. Après une licence de musicologie et un prix de chant au Conservatoire de Boulogne-Billancourt, elle est admise en maîtrise d'interprétation en chant à l'Université de Montréal dans la classe de Rosemarie Landry, et travaille également avec Francis Perron et Robin Wheeler.

En plus de récitals d'airs d'opéra et de mélodies, elle a eu l'occasion de se produire dans le rôle de la « Reine de la nuit » dans *La Flûte enchantée* de Mozart ainsi que celui de « Miss Wordsworth » dans *Albert Herring* de Britten. Au sein de l'Atelier d'opéra de l'UdeM, elle a interprété « Belinda » dans *Didon et Enée* de Purcell, dirigé par Luc Beauséjour, ainsi que le « Feu », la « Princesse » et le « Rossignol » dans la production de *L'Enfant et les sortilèges*. Pour la prochaine saison, elle sera « Tytania » dans *A Midsummer Night's Dream* de Britten qui sera mis en scène par Oriol Thomas et chantera également le rôle de « Eurydice » dans *Orphée aux Enfers* d'Offenbach. Elle a reçu deux années de suite la bourse George Cédric Ferguson et a été sélectionnée pour auditionner au programme Opéra de la Juilliard School of Music.

## MAY BESSISSOW

*Pharmacienne-Propriétaire*

832, Saint-Laurent  
Longueuil (Qc) J4K 1C3  
Tél.: (450) 677-6311  
Fax : (450) 670-2250

**Pharmacie May Bessissow & Associés**

*Affiliée à*



**ROBERT LEROUX**

robertleroux@librairie-alire.com

www.librairie-alire.com

825 rue Saint-Laurent Ouest  
Place Longueuil  
Longueuil (Qc) J4K 2V1

téléphone: (450) 679-8211

télécop.: (450) 679-2781

# MARCO ANTONIO MONDRAGON

*Ténor*



**N**é dans la ville d'Acapulco au Mexique en 1995, Marco Antonio Mondragon commence sa carrière artistique en 2011, alors qu'il fait ses débuts avec l'Orchestre philharmonique d'Acapulco dirigé par le chef Eduardo Álvarez. Entre 2011 et 2015, il a présenté 7 concerts en tant que soliste pour cet orchestre. Dans sa province natale, il s'est produit dans plus de 100 récitals, concerts et comédies musicales.

Au Québec, il a chanté avec plusieurs orchestres et ensembles, ainsi que réalisé des récitals en tant que soliste avec piano depuis 2014. Au Conservatoire de musique de Montréal, il a joué les rôles du « Brésilien » dans *La vie parisienne* d'Offenbach, « Lindoro » dans *Nina de Paisiello*. Au Théâtre d'art lyrique de Laval, il a interprété le rôle de « Alfio » dans *Cavaleria Rusticana* de Mascagni et de « Piquillo » dans *La Périchole* d'Offenbach, entre autres. En mars 2018, il interprétera les personnages de « Lysander » et de « Flute » dans *A Midsummer Night's Dream* de Britten et, en avril, il personnifiera « Pluton » dans l'opérette *Orphée aux Enfers* d'Offenbach à la Faculté de musique de l'Université de Montréal.

**NAPA** **AUTOPRO** [www.autoproservice.com](http://www.autoproservice.com)

Jean Bouchard  
Propriétaire

Centre de Service Automobile Boucherville Inc.  
425A Samuel de Champlain  
Boucherville, QC J4B 1P7  
Tél.: (450) 641-9822  
Fax: (450) 655-1422  
Courriel: cg13948@videotron.ca

Tél. : (450) 468-6688  
Fax.: (450)468-2562

*Pépinière* **Via** *Fleuriste inc.*

*Flours pour toutes occasions!*



2790, CHEMIN DU TREMBLAY, LONGUEUIL (QUÉBEC) J4N 1A8

# ALAIN DUGUAY

## *Baryton*



**A**lain Duguay a entrepris ses études musicales à la Maîtrise des Petits Chanteurs du Mont-Royal et les a poursuivies à l'Université McGill en piano et en chant.

Il est le chantre attitré de la cathédrale Marie-Reine-du-Monde de Montréal depuis 1991. Il enseigne à l'école des Petits Chanteurs du Mont-Royal depuis 20 ans. Il est aussi professeur de musique au Collège Notre-Dame depuis 2006.

Il a chanté avec l'Ensemble vocal Tudor, le Studio de musique ancienne (SMAM), la Chapelle de Québec (les Violons du Roy). Il continue à chanter avec les chœurs de l'Orchestre métropolitain, de l'Orchestre symphonique de Montréal et de l'Opéra de Montréal.

Il a été soliste avec l'OSM dans les œuvres suivantes : *Il prigionier* de L. Dallapiccola, le *Te deum* de A. Dvořák, *Carmina Burana* de C. Orff, *Wozzeck* de A. Berg et *L'enfant et les sortilèges* de M. Ravel.

Ses enregistrements comprennent entre autres le rôle-titre dans l'opéra *Chevalier de Lorimier* de Gilbert Patenaude, *Messe en l'honneur de saint Joseph* de Raymond Daveluy, *Histoires sacrées* avec le SMAM. Avec l'OSM, il a aussi été soliste dans les enregistrements de *Carmina Burana* de C. Orff et dans les *Huit scènes* de Faust d'H. Berlioz.



Dr Michel Fancelli

450.670.0021

CentreDentaireFancelli.ca

info@CentreDentaireFancelli.ca

560 Chemin de Chambly, Suite 100

Longueuil, QC J4H 3L8



CLINIQUE DENTAIRE  
JULIE VAILLANCOURT

☎ 450 641 2525  
cdinfo@cdjv.ca • cdjv.ca  
65 de Montbrun, Boucherville (QC) J4B 7H4

VOTRE  
SANTÉ DENTAIRE  
NOUS TIENT  
À COEUR

# VIVALDI, ANTONIO (1678-1741)

DIT IL PRETE ROSSO (LE PRÊTRE ROUX)



**A**ntonio naît le 4 mars 1678 à Venise. C'est avec son père, un violoniste réputé, qu'il commencera l'étude du violon pour ensuite perfectionner son art avec Legrenzi. Il deviendra rapidement un instrumentiste et un compositeur surdoué. Ordonné prêtre en 1703, à l'âge de 25 ans, il fut nommé la même année professeur de violon au séminaire musical de l'hospice de la Pietà, où il devait exercer jusqu'en 1740, soit pendant 37 ans, comme professeur, chef d'orchestre et compositeur. Grâce aux fillettes abandonnées que l'hospice recueillait et auxquelles on enseignait la musique et tous les instruments (même la trompette), Vivaldi put disposer d'un orchestre riche en possibilités de timbres et de voix, ce qui lui permit d'expérimenter maintes combinaisons instrumentales ou vocales. Il fit de nombreuses tournées comme chef d'orchestre et comme virtuose, notamment à Vienne, Amsterdam, Mantoue et à Rome, où il joua devant le pape en 1723. Après cette période de notoriété mondiale, il mourut obscurément à Vienne en 1741, à l'âge de 63 ans et ses œuvres, durant plus d'un siècle, connurent un injuste oubli.

En dehors d'une importante production de musique vocale, profane et religieuse, on possède de lui près d'un millier d'œuvres instrumentales, notamment 75 sonates, 454 concertos pour toutes sortes de combinaisons instrumentales. À cette production imposante s'ajoutent 43 opéras, 2 oratorios et une quarantaine d'œuvres de musique sacrée. Jean-Sébastien Bach, fervent admirateur de Vivaldi, se complut à transcrire plusieurs de ses concertos pour d'autres instruments.

## GLORIA (RV 589)

Vivaldi a composé au moins trois *Gloria*. Le RV 589 est le plus célèbre et le plus joué des trois depuis sa redécouverte en 1939. Il aurait été composé entre 1714 et 1716. Ce *Gloria* traduit admirablement un sentiment d'exaltation, de joie. C'est une œuvre festive, chaleureuse, solaire, très lyrique, virtuose, qui n'hésite pas, pour souligner des mots clés, à utiliser des procédés de *bel canto* et à jouer sur des effets d'opposition (dans les rythmes et les mélodies) pour frapper l'auditoire, comme au théâtre.

# PROGRAMME

## Magnificat

Francesco DURANTE, 1684-1755

- Magnificat anima mea
- Et misericordia (soprano)
- Fecit potentiam
- Deposuit potentes
- Suscepit Israel (ténor, basse)
- Sicut locutus est
- Sicut erat

---

## Lauda per la Natività del Signore

Ottorino RESPIGHI, 1879-1936  
Texte : Jacopone DA TODI, 1230-1306



## È nato! Alleluja! (PREMIÈRE)

Rémi ST-JACQUES, 1992-  
Texte : Guido GOZZANO, 1883-1916

Prix du Concours de composition pour œuvre chorale de l'ÉVP édition 2017

---

## Gloria, KV 589

Antonio VIVALDI, 1678-1741

- Gloria in excelsis Deo
- Et in terra pax
- Laudamus te (2 sopranos)
- Gratias agimus tibi
- Propter magnam gloriam
- Domine Deus (soprano)
- Domine Fili unigenite
- Domine Deus, Agnus Dei (alto)
- Qui tollis peccata mundi
- Qui sedes ad dexteram Patris (alto)
- Quoniam tu solus sanctus
- Cum Sancto Spiritu

---

Solistes : **Lila DUFFY**, soprano, **Camille BRAULT**, mezzo,  
**Marco Antonio MONDRAGON**, ténor, **Alain DUGUAY**, basse

Ensemble vocal Polymnie de Longueuil  
Membres de l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal  
**Anne-Marie DENONCOURT**, **Pierre McLEAN**, pianistes

Direction : **Louis LAVIGUEUR**, c.q.

# RESPIGHI, OTTORINO (1879-1936)



**N**é à Bologne le 9 juillet 1879, ce compositeur, musicologue et chef d'orchestre italien renouvela le poème symphonique. C'est son père qui lui donna ses premiers cours de piano et de violon. Il poursuivit ses études de violon au lycée de musique de Bologne et fut l'élève de Max Bruch et de Rimsky-Korsakov (à qui il doit son brio orchestral). Dès l'âge de 14 ans, il composa son premier opéra et une ouverture pour petit orchestre. Mieux connu pour sa trilogie de poèmes symphoniques, *Les Pins de Rome*, *Les Fontaines de Rome* et *Les Festivals romains*, Respighi, fortement influencé par Debussy, a travaillé dans toutes les formes musicales. Premier violon du Quatuor Magellini jusqu'en 1908, il se consacra ensuite entièrement à la composition. Installé à Rome en 1913, il fut professeur de composition au Conservatoire de Santa Cecilia. À l'âge de 40 ans, il épousa une de ses anciennes élèves, la chanteuse Elsa Olivieri-Sangiaco. Mort le 18 avril 1936, à l'âge de 56 ans, il repose au cimetière monumental de la Chartreuse de Bologne. Considéré comme le meilleur symphoniste moderne italien, Respighi s'est exprimé en poète généreux et presque impressionniste.

## **LAUDA PER LA NATIVITÀ DEL SIGNORE (création : le 22 novembre 1930)**

C'est à un poète franciscain du XIII<sup>e</sup> siècle, Jacopone da Todi, que l'on attribue le texte de cette œuvre. Cet hymne médiéval de louange met l'accent sur la naissance de Jésus racontée par la voix de l'Ange (soprano), la voix de Marie (mezzo-soprano), la voix d'un berger (ténor), les interventions du chœur d'anges et de bergers et un ensemble d'instruments pastoraux.

Proxim

**JUDITH CHOQUETTE**

2200, chemin Chambly, Longueuil  
450 677-9117

Lundi au vendredi : 9 h à 20 h · Samedi : 9 h à 18 h · Dimanche : fermé

# DURANTE, FRANCESCO (1684-1755)



**F**rancesco Durante, compositeur italien de musique baroque, naquit à Frattamaggiore en mars 1684 dans une famille de musiciens. Lorsqu'il perdit son père, à l'âge de 15 ans, il se rendit à Naples pour poursuivre ses études musicales avec son oncle Angelo, directeur du Conservatoire de Sant'Onofrio. À Naples, en 1705, il fit jouer sa première œuvre, un *scherzo drammatico* aujourd'hui perdu. Il fut maître de musique tout au long de sa vie dans différents conservatoires napolitains renommés. Il eut Pergolese parmi ses élèves. Il mourut à Naples le 30 septembre 1755, à l'âge de 71 ans, d'une indigestion de melons, dit-on. Durante, qui toucha tous les genres de musique, laisse une œuvre extrêmement abondante. Il est considéré au XIX<sup>e</sup> siècle comme le chef de l'école musicale moderne.

## MAGNIFICAT en Si bémol

Durante composa un grand nombre de pièces religieuses dont huit *Magnificat*. C'est le *Magnificat en Si bémol majeur* qui vous est présenté ce soir. Six mouvements le composent : quatre pour chœur et deux pour solistes. C'est un merveilleux exemple de chant grégorien. L'orchestration est celle du premier baroque : violons 1 et 2, alto et basse continue.

*Bistro*  
**Café Passion**

- Cafés Spécialisés / Coffee
- Déjeuner / Breakfast
- Thés Importés / Tea
- Salades / Salads
- Gâteaux / Cakes
- Menu du jour
- Menu gourmet
- Sandwichs
- Vin / Wine
- Bière / Beer
- Crêpes / Pancakes
- Crème glacée / Ice Cream
- Cocktail de fruits / Fruit Cocktail

476, rue Victoria, Saint-Lambert, QC J4P 2J4 2J4  
Tél. : (450) 671-1405 Fax : (450) 671-6937  
[www.cafepassion.ca](http://www.cafepassion.ca)

An illustration of a man and a woman sitting at a table in a cafe. The woman is on the left, wearing a red hat and a green jacket, holding a glass of wine. The man is on the right, wearing a dark suit and a white shirt with a bow tie, holding a glass of wine. There are coffee cups on the table. The illustration is signed 'P. 194' at the bottom.

# ST-JACQUES, RÉMI

*Lauréat du cinquième concours de composition de l'Ensemble vocal Polymnie*

**P**ianiste classique de formation, Rémi St-Jacques s'intéressa à la composition dès l'âge de 15 ans après un séjour au Camp Musical du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Après son diplôme d'études collégiales en piano classique au Collège Lionel-Groulx, à Sainte-Thérèse, il compléta un baccalauréat en écriture musicale à l'Université de Montréal où il découvrit sa passion pour tous les aspects du chant choral, soit l'interprétation, l'écriture et, plus tardivement, la direction. Toujours en poursuivant sa passion pour la composition, il débute une maîtrise en direction chorale à l'Université de Sherbrooke.

**È NATO! ALLELUJA!**

**M. St-Jacques, comme tous les participants au concours, devait utiliser le texte écrit par Guido Gozzano, en 1914, *La Notte Santa*. Un des membres du jury a écrit à propos de l'œuvre de M. St-Jacques : « Une œuvre qui pétille de joie, bien dans l'esprit du texte proposé. (...) La petite fugue qui clôture l'œuvre sonne bien et démultiplie agréablement la gratitude de Noël. »**

À la fois classique et moderne, cette œuvre se démarque par ses couleurs nord-américaines, non pas pour être révolutionnaire, mais pour le simple plaisir d'une écoute innocente. Naturellement dans l'esprit de Noël, il est possible d'entendre ces joyeuses acclamations de la naissance d'un Messie tant attendu, d'un moment de recueillement, puis d'une finale enjouée, pour souligner ce moment important dans notre histoire.

Cette œuvre a la particularité d'avoir été composée partiellement *a priori*. Autrement dit, composée du début à la fin sans l'avoir entendue, pour ensuite, dans ce cas-ci, appliquer des corrections à l'audition. Cette façon de faire, désignée en anglais par le terme non officiel *deaf composing* (composer une œuvre sans l'entendre), consiste à faire usage uniquement de l'écoute intérieure pendant l'écriture d'une œuvre comme le fit Beethoven vers la fin de sa vie, alors qu'il perdait graduellement l'ouïe.



**humania.ca**

# LES CHORISTES DE L'ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE

## **Sopranos**

Nicole BRIÈRE  
Anne-Marie BRUNELLE  
Isabelle CARON  
Michelle CHEVALIER  
Louise COUTURE  
Dominique DELORME  
Michelle DIONNE  
Rébecca HÉON  
Angèle KAVANAGH  
Chantal NOISEUX  
Julie PAQUETTE  
Holisoa RAOELINA  
Christiane SAUVÉ  
Suzanne ST-PIERRE  
Linda THIBEAULT  
Guylaine VAILLANCOURT

## **Altos**

Gisèle ARCHAMBAULT  
Hélène ARCHAMBAULT  
Valérie AGUER  
Nicole BAREIL  
Yolande BOURGOING  
Francine DROUIN  
Isabelle FORTIN  
Andréa GONZALEZ  
Marie-Josée HOGUE  
France HOULE  
Gisèle LAPIERRE  
Johanne MÉNARD  
Alejandra ODGERS  
Sylvie OUELLET  
Liette OUIMET  
Nicole PAQUETTE  
Josée PERRAS  
Martine PODESTO  
Claire RICHARD

## **Ténors**

Gaston CHEVALIER  
Marcel GENDRON  
Benjamin GONZALEZ  
François GOUPIL  
Michel LÉVEILLÉ  
Xavier  
MICHAUD-BEAULIEU  
Marco Antonio  
MONDRAGON  
Arno SIMARD

## **Basses**

Normand CÔTÉ  
Louis CRÊTE  
Alexandre DUGUAY  
David RATELLE

## **Pianiste répétitrice**

Anne-Marie  
DENONCOURT



Musiciens membres de l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal  
Anne-Marie DENONCOURT et Pierre McLEAN, pianistes



ssq.ca

# REMERCIEMENTS

*Un remerciement sincère à tous nos généreux commanditaires, donateurs et collaborateurs. Vous contribuez au rayonnement de la grande musique.*

Armoires Vanités LM

Assomption Vie

Axia Services

Bijouterie Véronneau

Café Passion

Centre dentaire Fancelli

Clinique dentaire

Julie Vaillancourt

Clinique dentaire

Tapiero Bouhadana

Clinique visuelle Longueuil

Copains Gourmands

Daniel Carrier,

Ingénieur Électrique

Danielle Luce Fortier,

Denturologiste

Députée Catherine Fournier

Députée Diane Lamarre

Essere

Gousto Bistro

Humania Assurance

Info Primes

L'échoppe des fromages

Les Éditions Québec Amérique

Librairie à Lire

Longueuil Honda

Marché Jarocho's

Mercerie Le Mercier

Napa Autopro

Pépinière Via

Pharmacie May Bessissow  
& Associés

Pharmacie Proxim Issa Karim

Pharmacie St-Onge & Rivest

Pizzeria Longueuil

Pizzeria No 900

Proxim Judith Choquette

Radio-Classique

Révolution coiffure

SSQ Société d'assurance-vie

Valeurs mobilières Desjardins

## Donateurs

Pompacktion

Donateur anonyme

Dr Stéphane Groulx

Sophie Lyman, ostéopathe



| VALEURS MOBILIÈRES

**Guy Bellefeuille, FCSI<sup>®</sup>**

Conseiller en placement

**Groupe Panneton-Bellefeuille**

1970-1 Place Ville-Marie  
Montréal (Québec) H3B 0E8

**514 281-3467**

1 866 876-1441

Télécopieur : 514 876-1106

[guy.bellefeuille@vmd.desjardins.com](mailto:guy.bellefeuille@vmd.desjardins.com)

**Armoires et  
Vanités**



Directement du manufacturier  
Salle de montre

Bois | PVC | Polyester | Méลามine

Comptoir de quartz | granit

Portes de remplacement

Plan 3D sur ordinateur

135 A, Chemin du Tremblay

Boucherville (Dc) J4B 7K4

Tél. : 450 655-8057

Fax : 450 655-7937

[www.armoiresetvaniteslm.com](http://www.armoiresetvaniteslm.com)

[armoireslm@hotmail.com](mailto:armoireslm@hotmail.com)

# PROCHAINS RENDEZ-VOUS

Nous vous invitons à nos prochains concerts :

**Le samedi 24 mars, à 19 h 30**, à l'église Sainte-Famille de Boucherville, nous présenterons la *Messe Nelson* de F.J. Haydn et la *Messe en Sol* de Franz Schubert

**Le samedi 2 juin, à 19 h 30**, à l'église Sainte-Famille de Boucherville, nous présenterons des oeuvres du répertoire canadien.

Billetterie EVP : [polymnie.qc.ca/selection/billetterie.htm](http://polymnie.qc.ca/selection/billetterie.htm)



---

## RECRUTEMENT ET AUDITIONS

L'Ensemble vocal Polymnie est à recherche de choristes pour la relève, particulièrement pour les pupitres de **ténors** et de **basses**.

Vous avez envie de chanter avec nous? N'hésitez plus et appelez au 514 718-1138 pour prendre rendez-vous.

Les répétitions ont lieu le jeudi soir, de 19 h 15 à 22 h, de septembre à juin, à l'Église de Jésus-Christ des Saints des derniers jours, 1420, boulevard Marie-Victorin, à Longueuil.



# Québec Amérique

[quebec-amerique.com](http://quebec-amerique.com)



**AXIA**  
SERVICES



Entreprise d'économie sociale fondée en 1975, Axia est spécialisée en gestion immobilière avec ses divisions en entretien ménager commercial, Axia Entretien ménager, et son agence de sécurité, Axia Sécurité. Dans un autre domaine, Axia Emballage permet aux compagnies d'optimiser leur capacité de production et d'atteindre de nouveaux marchés, en leur offrant un service de sous-traitance alimentaire et industrielle tout en leur assurant un support logistique.



**DIANE LAMARRE**

DÉPUTÉE DE TAILLON

*Présente pour vous!*

498, boul. Roland-Therrien  
Longueuil (Québec) J4H 3V9  
Tél.: 450 463-3772



  [diane.lamarre.tail@assnat.qc.ca](mailto:diane.lamarre.tail@assnat.qc.ca)

# essere

l'essence de  
votre santé

*Yoga, Pilates (sol et appareils), Qi Gong  
Massothérapie et autres services thérapeutiques  
Services aux entreprises Ateliers, formations et conférences*

1079, chemin de Chambly, espace 200, Longueuil J4H 3M7  
450.674.0110 | [www.essere.ca](http://www.essere.ca) | [info@essere.ca](mailto:info@essere.ca)

**UN DÉLICE MEXICAIN**



*Jarocho's*

PRODUITS • RESTAURANT  
BOULANGERIE

**(450) 647-4213**

2954 chemin de chambly  
Longueuil QC, J4L 1N2

 [marchéjarocho's](#)

**CATHERINE FOURNIER**  
DÉPUTÉE DE MARIE-VICTORIN

182, St-Charles Ouest, bureau 210  
450 651-9365  
[catherine.fournier.MAVI@assnat.qc.ca](mailto:catherine.fournier.MAVI@assnat.qc.ca)



**@CathFournierQc**  
[catherine-fournier.quebec](http://catherine-fournier.quebec)





**InfoPrimes**  
Cabinet de services financiers

[infoprimes.com](http://infoprimes.com)

no900.com

**No 9000™**

450-486-9900



**Assomption Vie**

[assomption.ca](http://assomption.ca)



**Clinique Visuelle**  
de Longueuil

1412, chemin Chambly, Longueuil,  
Québec J4J 3X3

Tél : 450-670-6400

Télec. : 450-670-3758

[www.cliniquevisuelle.ca](http://www.cliniquevisuelle.ca)



## Daniel Carrier, ing.

Ingénieur Électrique

Boucherville, Qc

Cell: 514-704-2103

Courriel: daniel.carrier@hotmail.ca



CONCESSIONNAIRE  
DE QUALITÉ

LONGUEUIL HONDA  
3551, chemin Chambly  
Longueuil (Québec) J4L 4E2

Tél.: 450 679-4710  
Fax: 450 640.0524  
Sans frais: 1.800.564.1198  
[www.longueuilhonda.com](http://www.longueuilhonda.com)



HONDA

# Révolution

STUDIO  
COIFFURE  
UNISEXE

MONIQUE LEMAIRE  
194, Guillaume, Longueuil, Qc J4H 1R8

450 677-3945



*L'Italie toute en saveurs au cœur du Vieux-Longueuil*

**GOUSTOBISTRO.COM**

(450) 332-6767 • [info@goustobistro.com](mailto:info@goustobistro.com) • 360 Rue Saint-Jean, Longueuil, Québec J4H 2X6

Clinique dentaire  
**TAPIEROBOUHADANA**

**CHARLES RIVEST**  
PHARMACIEN - PROPRIÉTAIRE

1049, boul. Roland-Therrien  
Longueuil (Québec)  
J4J 4L3

Tél. : (450) 928-0030

Fax : (450) 928-1052

Pharmacie St-Onge & Rivest

Affiliées à



# LEMERCIER

M O D E M A S C U L I N E

Roger Pommainville, propriétaire

Place Longueuil, 825, St-Laurent ouest,  
Longueuil (Québec) J4K 2V1

Téléphone : 450 677-9115 Télécopieur : 450 677-9116

**Proxim**

**Services :**

- Produits stériles
- Préparation de piluliers
- Centre de stomie
- Homéopathie

**Issa Karim**

Pharmacien-propriétaire

Lun. au vend. : 8h30 à 21h

Sam. et dim. : 9h à 18h

**LIVRAISON GRATUITE**

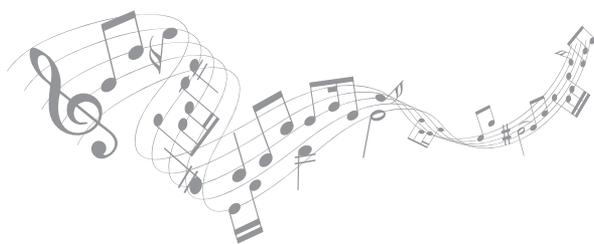
490, Victoria, Saint-Lambert (Québec) J4P 2J4

T 450 671-5563 • F 450 671-3359 • [www.groupeproxim.ca](http://www.groupeproxim.ca)



**Desjardins**  
**Caisse du Vieux-Longueuil**

**NOUS SOMMES FIERS  
D'ÊTRE PARTENAIRE DE  
L'ENSEMBLE VOCAL  
POLYMNIE.**





RADIO  
CLASSIQUE

LA RADIO DES CLASSIQUES

RADIOCLASSIQUE.CA

MONTRÉAL 99.5 | QUÉBEC 92.7